



## PNTL nia Polisiamentu Komunitáriu no Dezafíu sira

Mahein Nia Lian Nú. 153, 30 Abril 2021



PNTL/Photo:MQ\_Nascimento

Foto: PNTL

**Fundasaun Mahein (FM)**

Website: [www.fundasaunmahein.org](http://www.fundasaunmahein.org)

2021



## Kontiudu sira

|                               |    |
|-------------------------------|----|
| Kontiudu sira                 | 2  |
| Introdusaun                   | 3  |
| Metodolojia                   | 3  |
| Enkuadramentu Legal           | 4  |
| Komandu Munisipiu, OPS no KPK | 5  |
| Funsionamentu OPS no KPK      | 7  |
| Dezafiu sira ne'ebé infrenta  | 8  |
| Rekomendasaun                 | 12 |
| Bibliografia                  | 14 |

## Introdusaun

Implementasaun estratejia polisiamentu komunitária ne'ebé ho baze mai husi Lei Orgânica Polisia Nasionál Timor-Leste (PNTL).<sup>1</sup> Introdúz ho modelu VIP (Vizibilidade, Involvimentu, Profesionalizmu) mai husi PNTL nia Planu Estratéjiku hahu iha tinan 2014.<sup>2</sup> Iha periodu ne'e, kolokasaun Ofisial Polisia Suku (OPS) ba suku hotu iha teritóriu tomak, no hari'i Konsellu Polisiamentu Komunitária (KPK) husi asaun komandu Munisipiu sira. Progresu esensial husi estratejia Polisiamentu Komunitáriu ne'e maka halo prevensaun krime no redusaun krime iha comunidade nia le'et iha nivel suku to'o aldeia sira.

Progresu boot ida ne'e indika ona iha relatóriu dahuluk Avaliasaun OPS tinan 2018. Implementasaun estratejia polisiamentu komunitáriu husi OPS nia kolokasaun iha suku, iha relatóriu ne'e relata katak liu 80% halo comunidade sente seguru liu ho OPS nia prezensa iha suku.<sup>3</sup> Relatoriu ne'e mos identifika OPS ho KPK sira nia difikuldade sira maka menus kuiñesementu ba sira nia papel rasik. Nune'e mós preokupasaun komandu munisipiu sira nia kona-bá falta efetivus membru PNTL atu jere OPS nia kolokasaun permanente iha suku.

Iha relatóriu ida ne'e relata rezultadu monitorizasaun ne'ebé hala'o iha Munisipiu Covalima, Viqueque, Manufahi, Baucau, no Lautem, liu-liu problema sira ne'ebé identifika liga ho funksionamentu OPS no KPK inklui papel sira husi Komandu Munisipiu sira ba implementasaun estratejia polisiamentu komunitáriu. Nune'e iha parte primeiru husi relatóriu ne'e hato'o dezafiu sira liga ho enkudramentu legal sira. Tuir mai maka asaun komandu nia iha munisipiu ba implementasaun no funksionamentu OPS no KPK sira iha suku, no hato'o mós rekomendasaun sira ba PNTL institusionalmente, ba ezekutivu (Governu), no lejislativu (Parlamentu Nasionál) atu iha asaun sira hodi dudu estratejia polisiamentu komunitáriu ne'e sai efetivu liutan.

## Metodolojia

Matodolójia ne'ebé adopta iha peskiza ida ne'e maka mai husi entrevista pesoal ho rezultadu sira husi diskusaun ne'ebé hala'o iha nivel komandu Munisipiu sira. Iha entrevista pesoal ne'ebé Fundasaun Mahein (FM) halo ho Komandante Munisipiu, Komandante Eskudra, OPS, autoridade lokal, inklui membru KPK sira, iha Munisipiu lima, ba ema hamutuk (30) feto (6) no mane (24). Aleinde entrevista sira, rezultadu husi monitorizasaun FM ne'ebé hala'o durante fulan Jullu 2020 to'o Marsu 2021. Diskusaun ne'e hala'o Komandante Munisipiu, Komandante Eskudra, no OPS sira, liu husi atividade sosializasaun ba rezultadu avaliasaun OPS no levantamentu sira kona-bá polisiamentu komunitáriu iha Munisipiu Covalima, Viqueque, Manufahi, Baucau, no Lautem.

---

<sup>1</sup> Polisiamentu Komunitáriu hahu adopta iha Dekretu Lei Nú. 8/2004 nu'udar unidade ida iha Komandu PNTL nia okos, no adopta nu'udat filozofia polisiamentu PNTL nian iha Dekretu Lei Nú. 9/2009 – Lei Organika PNTL.

<sup>2</sup> Planu Estratejia Polisia Nasionál Timor-Leste 2014-2018.

<sup>3</sup> Fundasaun Mahein no Hau Meni & Asosiates (2019, Abril) - Relatóriu Avaliasaun Servisu Ofisial Polisia Suku (OPS) Agostu-Outubru 2018.



Hafoin prosesu sira temi liu daudauk iha leten ne'e ramata, prosesu ikus liu maka metodu *Security Sector Discussion* (SSD) ne'ebé FM uza internalmente, involve peskizador sira FM nia hodi halo analiza dados ne'ebé rekolla no konklui nu'udar rezultadu peskiza iha relatóriu ida ne'e.

## **Enkudramentu Legal**

Lei Orgânica PNTL nia hahu iha tinan 2004, Dekretu-Lei Nú. 8/2004 loran 5 fulan Maiu, depois hetan revizaun ba dahuluk iha tinan 2009 aprova Dekretu-Lei Nú. 9/2009 loran 18 Fevereiro – Lei Orgânica ba Polisia Nacional Timor-Leste. Ho Lei ne'e hatuur polisia Komunitáriu nu'udar filozofia no estratejia polisiamentu PNTL nian. Forma karateristika ida ne'e orienta membru hotu-hotu nia pratika sira wainhira hala'o kna'ar iha komunidadade nia leet. La haree ba seksaun ka departamentu ka unidade espezifiku ruma implementa polisiamentu komunitaria maibe membru PNTL tomak husi ajente to'o oficiais superior sira.

Iha tinan 2014, PNTL aprova ba dahuluk nia planu estratéjiku hodi introdus modelu polisiamentu VIP. Ezekusaun PNTL nia Planu Estratéjiku 2014-2018, ne'ebé nia periodu implementasaun konklui ona no to'o ohin loran PNTL seidauk iha planu estratéjiku foun. Maske metas ne'e hatu'ur tiha ona iha Planu Estratéjiku Seguransa Interna (PESI) 2030 nia desde aprova iha tinan 2011. Tuir lolos perioridade sira ne'e realiza ona iha faze I tuir PESI nia haruka maka revizaun ba lei organika PNTL no estudu estratejiku Polisia 2030 sai perioridade lolos ne'ebé tenke define uluk hodi integra liutan modelu polisiamentu komunitáriu ne'ebé diak liutan, maibe la akontese iha periodu ne'e.<sup>4</sup>

Enkudramentu legal atu regulariza funsionamentu estratejia polisiamentu ne'ebé implementa dadaun. Desde tinan 2014 oficial polisia ida ba suku ida koloka hotu husi PNTL ba Suku 452 iha teritoriu tomak. Husi periodu ida ne'e hahu estabelese mos KPK iha Suku ho KSM iha munisipiu sira. OPS sira iha matadalan propriu ne'ebé maka halo tuir metas sira iha Planu Estratejiku PNTL nia no nia baze mai husi lei Polisia nia. Enkuantu KSM no KPK iha deit matadalan ba servisu, maibe seidauk hatu'ur lolos iha regulamentu propriu hodi regula sira nia funsiomentu sira.

Iha kompetênsia balu atribui ba Ministru Administrasaun Estatal, husi KSM to'o KPK sira iha nivel suku, ne'ebé kompostu autoridade lokal, iha parte Ministériu Interiór - PNTL nia koloka OPS sira, PNTL maka sai hanesan formadór no institucionaliza ona entidade hirak ne'e, involve mos sidadaun bai-bain, juventude, veteranu, relijioza, lian na'in, hirak ne'ebé formadu sai membru KPK. Maibe iha difikuldade oin-oin ne'ebé iha bainhira mobiliza sira atu kumpre matadalan servisu ne'ebé fó ba atu kumpri.

Membru KPK sira ne'ebé iha peskiza ida ne'e hato'o katak agora daudaun sira servisu ne'e hanesan voluntariu deit, depende deit ba atividade sira ne'ebé maka autoridade lokal sira organiza ka OPS sira husu atu sira fó sira nia kontribuisaun. Dalabarak sira hasoru problema wainhira sira halo asaun ruma.

---

<sup>4</sup> Planu Estratéjiku Seguransa Interna 2030, hatuur ona katak PNTL tenke iha Planu Estratejia ba longu prazu ka Polisia 2030.

Seluk fali revizaun ba Lei Orgânica PNTL nian, iha tinan 2020 Ministériu Interiór submete proposta revizaun lei Orgânica PNTL nian ba Konsellu Ministru. Maibe Lei orgânica foun ne'e sei seidak finaliza. FM identifika katak lei ne'e *copy-paste* deit husi Orgânica Gurda Nasional Repúblikano (GNR) husi Portugal nia ne'ebé sei sai hanesan ameasa boot ida ba PNTL ne'ebé ho forma Polisiamentu Komunitáriu. Tamba proposta revizaun lei foun ne'e mai orienta karateristika polisia ne'e la'os ona ona sivil maibe atu muda tiha PNTL forma sai tiha hanesan semi militar ida.<sup>5</sup>

Aleinde ida ne'e, desde tinan barak existe KSM no KPK to'o ohin loron seidak iha lei ruma ne'ebé regula kona-bá sira nia funksionamentu. Ida ne'e parte Ministru Administrasaun Estatal, Ministru Interiór no PNTL rasik tenke halo diskusaun oinsa atu bele rezolve konfuzo legal ne'e. Nune'e KSM ho KPK sira bele hala'o nia papel tuir regulamentu nu'udar baze legal hodi halo sira nia funksionamentu ho diak.

Iha kompetênsia ne'ebé atribui ba Suku sira, iha letra y) husi alinea 1, artigu 6, Lei Suku hatete katak suku sira apoiu ba atividade KPK husi PNTL.<sup>6</sup> Maibe laiha lei propriu ruma ne'ebé hatudu dalan ba rekrutamentu ba membru KPK sira. KPK ne'e forma, se mak hola parte atu sai membru. Dadaun ne'e KPK sira nia membru ne'e mai husi membru Konsellu Suku, OPS, no Joven sira ne'ebé hili husi autoridade lokal sira hamutuk harii KPK ne'ebé hetan pose husi PNTL liu husi komandu Munisipiu.

### **Komandu Munisipiu, OPS no KPK**

Tuir dadus Komandu PNTL nia, fó sai husi Komandante Jeral Komisariu Faustino da Costa, hahu iha tinan 2015 to'o FEVEREIRU 2021, Komandau PNTL apoiu husi parseiru The Asia Foundation (TAF) estabelese ona (KPK iha Suku 328 sei kontinua to'o ba iha suku 452 iha teritoriu tomak. Enkuantu OPS sira kolokadu hotu ona desde tinan 2014, maibe difkuldade ne'ebé sira infrenta maka halo dupla funsaun, tamba falta efetivus nomos Postu Polisia atu sira hela permanente iha suku.<sup>7</sup>

Institucionaliza servisu Polisiamentu Komunitáriu ne'e esforsu boot ne'ebé PNTL sira hala'o ona, hetan apoiu maka'as husi parseiru sira. Nune'e tenke hetan suporta politika hanesan lejislasaun sira, orsamentu, jestaun komandu munisipiu sira no mós formasaun ba kuinesementu ba OPS sira.

Iha intrevista ne'ebé hala'o ba PNTL ho autoridade lokal sira hato'o katak, sira nia haree ba mudansa estrutura ne'ebé akontese nivel komandu munisipiu ho eskuadra fó mós impaktu ba funksionamentu polisiamentu komunitáriu iha suku. Nune'e mós sei nafatin iha falta konkordansia entre komandante PNTL sira kona-ba implementasaun polisiamentu komunitáriu. Balun haree polisiamentu komunitáriu hanesan buat ketak husi polisiamentu

---

<sup>5</sup> Fundasaun Mahein (2020) – Revizaun Lei Orgânica PNTL *Copy* husi Portugal *Paste* iha Timor-Leste – Komunikadu Imprensa, loron 3 Jullu 2020. Disponivel iha <http://www.fundasaunmahein.org/2020/07/03/revizaun-lei-organika-pntl-copy-husi-portugal-paste-iha-timor-leste/>

<sup>6</sup> Lei Suku (2016), Dekretu Lei Nú 6/2016 loron 8 Jullu, artigu 6 Alinea 1, Y).

<sup>7</sup> Jornal Independente, Notisia, edisaun loron 23 FEVEREIRO 2021.

baibain nian ne'ebé aplika ba Departmentu Polisiamentu Komunitáriu deit, maibé lolos tenke integra nu'udar funsaun PNTL nian tomak, tuir Planu Estratejiku ho Lei Organiku PNTL nian.

Autoriedade lokal no KPK sira iha Viqueque hato'o katak atu OPS sira hala'o kna'ar permanente iha suku depende mós ba komandante sira nia politika no jestaun. Sira hare katak OPS sira ativu los iha suku maibe derepente mundansa iha Komanadu Munisipiu no Eskudra, halo OPS la ativu tiha iha suku, no depois konfirma OPS sira katak sira tenke tau perioriedade liu ba orariu sira iha eskuadra nia, ne'ebé bainhira la kumpre bele fó impaktu ba sira nia salariu.<sup>8</sup> Nune'e OPS sira mós hato'o katak sira hala'o nafatin kna'ar OPS nia iha suku maibe ne'e depende deit ba kontaktu husi comunidade sira atu atende kazu ka husi sefe suku sira realiza atividade ruma iha suku, kona-bá vizita uma sira sira labele hala'o ona, tamba laiha tempu.<sup>9</sup> Tamba ho regra ne'ebé aplika OPS sira kesi metin ho orariu eskuadra nia, no wainhira abandona lahalo tuir maka ko'a salariu, no halo OPS balu hato'o katak "sai mal vontade atu hala'o kna'ar OPS nia iha suku, tamba se implementa atividade OPS nia iha suku - iha eskuadra tau falta servisu no ko'a sira nia osan".<sup>10</sup>

Enkuantu iha kazu seluk, atividade polisiamentu komunitáriu paraliza tamba husi komandante rasik lakohi fó importansia no tenta hodi la implementa atividade KPK nia. Autoriedade lokal sira hato'o katak depois komandante ida sai no komandante foun tama, sira hatudu maneira ne'ebé diferente, ne'ebé fó impaktu hodi paraliza tiha atividade KPK nia.

Iha intrevista ho autoridade lokal sira iha Suku Uma Una Ulo - Baucau, hatete katak sira nia atividade KPK nia paradu total desde tinan 2018, maske iha tinan 2017 formasaun ba KPK sira ne'e prezensa direta husi Ministru Defeza no Seguransa VII Governu Konstitusional.<sup>11</sup> Atividade KPK paradu tamba komadante munisipiu iha tempu ne'ebá, la fo importansia no konsidera KPK la'os kultura Timor nia, nune'e la presiza dezenvolve, halo membru KPK sira desmolariza hotu tiha hala'o kna'ar KPK nia.<sup>12</sup> Iha membru KPK feto ida iha entrevista hatete, nia lakohi ona sai membru KPK tamba depois sira forma tiha hahu halo kna'ar maibe lahetan rekuinesementu ba sira nia servisu ne'ebé sira halo, ho tan servisu voluntariu deit ne'ebé susar mós ba sira atu buka servisu atu hatan nesesidade familia. Hatete katat lakohi ona sai membru KPK, no fokus los deit ba servisu seluk ne'ebé nia halo ona hodi responde ba nesesidade uma laran nia,<sup>13</sup> no kazu hanesan mós relata husi membru KPK seluk.<sup>14</sup>

<sup>8</sup> Pinto, João – Xefe Suku Karaubalo (2020, Outubro, 13). Entrevista Pesoal.

<sup>9</sup> Bento, C. O Pedro – OPS Suku Karaubalo (2020, Outubro, 14). Entrevista Pesoal.

<sup>10</sup> Fundasaun Mahein (2020, Outubro, 23). PNTL Munisipiu Viqueque: Polisiamentu Komunitáriu no Dezafiu sira. Disponivel iha ne'e; <http://www.fundasaunmahein.org/2020/10/23/pntl-munisipiu-viqueque-polisiamentu-komunitariu-no-dezafiu-sira/>

<sup>11</sup> Terezina Da Costa, Maria - Xefe Aldeia Nunodoko (2021, Fevereiro, 26). Entrevista Pesoal.

<sup>12</sup> Ximenes, Fransisco - Xefe Suku Buibau (2021, Fevereiro, 25). Entrevista Pesoal.

<sup>13</sup> Mendonsa Ximenes, Ana Maria – Membru KPK Feto Suku Buibau (2021, Fevereiro, 25). Entrevista Pesoal.

<sup>14</sup> Pereira, Nuno – Xefe Juventude no membru KPK Suku Matai (2020, Agostu, 12). Entrevista Pesoal.

## Funsionamentu OPS no KPK

Estratejia polisiamentu komunitáriu nu'udar estratéjia no aproximasaun seguransa ne'ebé buka atu hakbesik liutan ba comunidade sira, involve comunidade sira iha asaun seguransa nia, halo comunidade sira sente seguru liu. Nune'e OPS maka oficial ne'ebé representa komandu PNTL iha suku. Kna'ar OPS nia iha suku, servisu hamutuk ho KPK no autoridade lokal sira, inklui mós fahe informasaun polisia nia, rezolusaun problema no halo prevensaun konfliktu iha comunidade.<sup>15</sup> Ho OPS nia prezensa ho nia servisu sai sasukat ida PNTL nia servisu wainhira hatudu progresu. Nune'e kna'ar ne'e OPS sira hala'o tuir matadalan ne'ebé orienta sira servisu loro-loron nia iha suku maka hatudu liu VIP.<sup>16</sup>

Tuir avaliasaun OPS tinan 2018 nia, husi deskobrementu sira husi avaliasan ne'e nian, klasifika iha responsabilidade sanolu ne'ebé OPS sira hala'o iha suku maka prevensaun ba krime, vizibilidade, simu keixa, halibur infomormasaun seguransa, akompania kazu krime sira, responde ba insidente sira, partisipa iha KPK, halo edukasuan sivika, refere kazu no insidente seluk, no enkontru ho grupu sira. Maioria respondente sira hato'o katak prezensa OPS halo comunidade sente seguru liu kompara ho antes prezensa OPS nian iha suku.<sup>17</sup>

Maske nune'e, responsabilidade sira kona-bá akompania kazu krime sira, responde ba insidente sira, partisipa iha KPK, edukasuan sivika, refere kazu ba instituisaun seluk, no enkontru ho grupu sira indika menus husi 50% ne'ebé comunidade sira levanta. Ida ne'e, mai husi falta efektivus, menus kuiñesementu no formasaun sira kona-bá lei no NOP ne'ebé orienta kna'ar OPS nia iha suku. Iha ne'ebé relatóriu ne'e mós relata liu 50% maka dezafiu sira hanesan uma dook husi suku, dupla funsaun, menus komprensaun ba lei ka NOP seidak diak, no facilidade seluk sei falta.<sup>18</sup>

Enkuantu KPK sira nia funsionamentu maka halo identifikasaun no prevensaun no negosiasaun no mediasaun hodi rezolve problema. KPK nia servisu hanesan voluntariu deit iha suku hodi tulun comunidade. Identifika comunidade nia problema no hato'o ba lideransa suku nia hodi rezolve no refere kazu ba institusaun ka organizasaun relevante sira hodi responde. Nune'e membru KPK servisu besik ho grupu comunidade barak, atu halo atividade hanesan rezolusaun konfliktu, identifika problema. No iha fatin barak prezensa husi OPS no KPK, membru comunidade sira observa katak número krime tun. Maibe difikuldade sira ne'ebé hasoru maka laiha lei atu regula sira nia atividade ho diak liutan.

Membru KPK sira maioria maiu husi autoridade lokal sira, barak mos mai husi comunidade bai-bain sira ne'ebé atu fó apoiu voluntariu ba sira nia funsionamentu iha suku. OPS no KPK sira sempre partisipa enkontru sira ne'ebé hala'o iha suku laran

---

<sup>15</sup> Monteiro, Armando – Komandante PNTL Munisipiu Baucau (2021, Fevereiro, 24). Entrevista Pesoad.

<sup>16</sup> Planu Estratejiku PNTL 2014-2018 define VIP maka nu'udar doutrina polisiamentu PNTL nia.

<sup>17</sup> Fundasaun Mahein no Hau Meni & Asosiates (2019, Abril) - Relatóriu Avalaisaun Servisu Oficial Polisia Suku (OPS) Agostu-Outubro 2018.

<sup>18</sup> Fundasaun Mahein no Hau Meni & Asosiates (2018) - Relatóriu Avalaisaun Servisu Oficial Polisia Suku (OPS).

ne'ebé organiza husi suku, ka mai husi institusaun governu nia, nomos organizaun naun governamental sira. OPS nia prezensa alende fó seguransa no dalabarak sai mos oradór iha eventu sira ne'ebé realiza iha suku laran ho introdus servisu polísia nia ba comunidade sira.

## **Dezafiu sira ne'ebé infrenta**

### *1. Menus efektivus no dupla funsaun*

OPS sira maioria halo funsaun dupla, aleinde hanesan OPS servisu iha suku nomos reforsa iha eskdura.<sup>19</sup> Iha eskuadra OPS sira mos halo funsaun barak iha eskuadra nia. Exemplu balu sai konduatór atu lori kareta eskuadra nia ne'ebé maka difikulta atu OPS bele implementa lolos kna'ar ne'ebé fó atu hala'o iha suku.<sup>20</sup>

Jestaun ne'ebé komandu sira halo maka atu mantein OPS nafatin hala'o servisu iha suku, maka tau hamutuk OPS sira iha postu ida, dalaruma mos distansia dook husi eskuadra ba suku, nomos tamba suku sira ne'ebé besik malu, fó perioriedade vijilansia ba ba fatin turizmu balu, nomos indentifka area ne'ebé risku ba konflitu. Exemplu balu, iha Munisipiu Lautem, Postu Polisia ne'ebé koloka iha area baliza entre Laga ho Lautem, tamba comunidade sira sempre provoca malu ho problema baliza rai, no animal tama comunidade nia to'os, maske iha limitasaan rekursu maibe ho jestaun komandu estabelese postu ne'e hodi tau hamutuk OPS sira.<sup>21</sup> Nomós exemplu seluk iha eskuadra Alas - Manufahi ne'ebé OPS husi suku lima tau hamutuk, iha Postu Dotik. Ho razaun katak sira dook, atu bele halo patrullamentu, no besik tasi hodi fasilita halo kontrolu ne'ebé diak liu. Maibe kondisaun postu lafavoravel atu bele hela no servisu, nomos la iha facilidade be no saneamentu.<sup>22</sup>

Maibe kondisaun seluk mos tetu susar atu bele halo jestaun ba kolokasaun OPS permanente iha suku. Ho kolokasaun membru PNTL ba eskuadra ne'e hanesan ho numeru suku nia, aumenta ho kondisaun jeografia husi area ne'ebé foho, ho distansia suku ne'ebé dook malu ho aldeia balu ne'ebé rural liu, laiha dalan ba mótor bele liu. Hanesan iha Eskuadra Polísia Baguia – Baucau, membru PNTL ne'ebé koloka hamutuk 10, ne'e inklui komandante eskudra. Iha Baguia Suku 10 nune'e sira la bele koloka OPS ida kada suku maibe OPS sira konsentra deit iha eskuadra maka hala'o kna'ar OPS nia, ne'e mos depende iha informasaun ruma, ka iha atividade ruma iha suku. Tamba koloka hotu membru sira ba suku entaun eskuadra mamuk.<sup>23</sup>

Ho limitasaan ne'e iha maibe ho esforsu sira ne'ebé koamandu Munisipiu sira halo maka atu garante katak OPS sira kontinua vizivel iha suku. Liu husi patrullamentu sira ne'ebé sira hala'o, responde kontaktu sira husi comunidade bainhira iha insidente no asidente

---

<sup>19</sup> Rego Fernandes, António – Komandante Munisipiu Lautém (2021, Marsu, 04). Entrevista Pesoal.

<sup>20</sup> Miranda Branco, Joanico – OPS Suku Parlamento (2021, Marsu, 05). Entrevista Pesoal.

<sup>21</sup> Da Costa, Valente - Komandante Eskudra Lautem (2021, Marsu, 05). Entrevista Pesoal.

<sup>22</sup> FM nia observaun direta ba Postu OPS ne'ebé lokaliza iha Suku Dotik - postu Alas.

<sup>23</sup> Intervensaun Komandante Eskudra Baguia – iha Sosilizaun realtoriu Avalaisaun OPS no CPP Survey 25 Fevereiro 2021.





ruma, no partisipa enkontru sira iha suku. Nune'e komandante munisipiu no OPS sira sujere atu avalaisaun jestaun sira kolokasaun iha unidade sira iha PNTL nia ne'ebé la nesasariu, no rekrutamentu foun ba PNTL atu ne'ebé integra liu ba hala'o polisiamentu komunitáriu nia.

## *2. Menus kuiñesementu ba lei no responsabilidade sira*

Aleinde difikuldade seluk ne'ebé liga ho funsionamentu servisu OPS no KPK nia. Membru KPK sira maioria seidauk hatene lolos papel saida los maka sira atu halo. Nune'e kna'ar ne'ebé sira halo maka só ajuda deit hanesan fontes hodi fó informasaun ba polisia bainhira iha konflitu ruma akontese iha comunidade.<sup>24</sup> Enkuantu iha membru sira ne'ebé mai husi autoridade lokal sira maizumenus sira kumprende kna'ar sira ne'ebé durante ne'e KPK sira hala'o iha suku. Sira hato'o katak KPK nia kna'ar maka rezolve problema iha suku, ne'e refere ba kazu sivil sira no sira hato'o katak kazu krime sira hato'o ba iha polisia liu husi OPS sira.

Seidauk iha lei propriu atu regula funsionamentu KPK ne'ebé sei kria konfuzaun legal. No iha falta komprensaun husi parte KPK rasik kona-bá sira nia papel, ne'ebé kria konfuzaun no dala balu violênsia mosu entre membru PNTL ho KPK. Iha kazu balu ne'ebé identifika; iha Suku Uma Ulo, autoridade lokal sira hato'o membru KPK ida hetan ta'a baihira tenta ba halo atausaun problema baku malu. No kazu seluk iha Suku Buibau, mambru KPK sira hetan mós kaptura husi PNTL. No iha entrevista Xefe Suku Buibau hato'o katak, sira mós konfunzaun ho papel KPK nian, sira hotu halo servisu ajuda polisia, no hanesan halo servisu poliisia nian maibe KPK dalabalu hetan kapturasaun husi PNTL. Ida ne'e sei la solusiona ho lei lalais maka sei implika ba konfuzaun ida naruk iha comunidade nia le'et.<sup>25</sup>

Iha relatóriu Avalaisaun OPS tinan 2018 mos relata kona-bá menus komprensaun sira kona-bá lei ka NOP sira ne'ebé indika 52% husi OPS sira kuiñesementu ne'ebé seidauk diak ba sira nia papel rasik.<sup>26</sup> Ida ne'e difikulta sira atu kumpre lolos sira nia papel iha suku no ejije aumenta formasaun atu bele hasa'e sira nia kuinesementu liutan ba area ida ne'e.<sup>27</sup> Ho falta kuinesementu ida ne'e dalabalu provoka abuzu ba kompetênsia sira, uza sala forsa hodi halo atuasaun ida ne'ebé la'o ses tiha husi aproximasaun ida polisiamentu komunitáriu nia.

Seluk fali, asuntu uzu tekonoljia nian, OPS sira simu ona laptop mai barak la uza, no balu komesa aat dadaun ona, ka la funsiona. Tamba menus formasaun, balu tuir formasaun durante semana ida deit depois pose hodi koloka ba iha suku.<sup>28</sup> Aleinde laptop, OPS balu mós seidauk hatene opera telemovel. Iha diskusaun ne'ebé hala'o iha Munisipiu Lautém Komandante Eskudra Luro hateten Komandu Munisipiu kria grupu komunikasaun liu husi

<sup>24</sup> Soares, Izaulino – Membru KPK Suku Karaubalo ( 2020, Outubro, 13). Entrevista Pesoal.

<sup>25</sup> Ximenes, Fransisco - Xefe Suku Buibau (2021, Fevereiro, 25). Entrevista Pesoal.

<sup>26</sup> Fundasaun Mahein no Hau Meni & Asosiates (2019, Abril) - Relatóriu Avalaisaun Servisu Oficial Polisia Suku (OPS) Agostu-Outubro 2018. Paj.13.

<sup>27</sup> Rego Fernandes, António – Komandante PNTL Munisipiu Lautém (2021, Marsu, 04). Entrevista Pesoal.

<sup>28</sup> Segundu Komandante Eskudra Watucarbau hato'o preokupasaun ne'e durante sosializasaun rezultadu avalaisaun OPS no CCP Suvey, iha Komandu PNTL Munisipiu Viqueque, 15 Oubtubro 2020.

media sosial WhatsApp Group atu fasilita komunikaun entre membru PNTL sira, maibe iha OPS balu lahatene opera telemovel, entaun susar ba sira atu partisipa iha komunikaun elektroniku.<sup>29</sup>

Iha sorin seluk, formasaun ba membru PNTL sira, regularmente hala'o hodi hadia habilidade no kuiñesementu polisia nia ne'ebé forma polisiamentu komunitáriu nia.<sup>30</sup> Nune'e importante tebes presiza hadia jestaun formasaun polisia nia ba hotu-hotu, liu-liu OPS sira tenke hatene funsaun no kompetênsia sira polisia nia, no presiza hetan formasaun tuir nivel hotu gradulamente. Tamba bainhira membru PNTL sira simu ona formasaun tuir nivel no evita formasaun sira ne'ebé haksoit liu nivel baziku. Ho nune'e bele ajuda sira hala'o sira nia kna'ar ho diak, sira bele sai exemplu, tantu hetan konfiansa, no reprezenta instituisaun nia kna'ar iha suku.<sup>31</sup>

### 3. *Tenta rezolve violênsia domestika*

Iha implementasaun polisiamentu kumunitaria hamoris no valoriza liutan mekanizmu kultural atu buka solusaun ba problema sira ne'ebé akontese iha iha comunidade nia leet, iha nivel suku. Husi intervista no diskusaun sira ne'eb'e halo PNTL nia ofisiais sira, no mos OPS sira relata kazu hotu ne'ebé akontese sempre ho aproximasaun polisiamentu kumunitaria no rezolve liu husi metodu mediasaun ho dialogu. Maske nune'e meknizmu sira ne'e mós uza hodi rezolve kazu krime públiku sira, liu-liu violênsia domestika.

Membru PNTL no autoridade lokal sira iha peskiza ida ne'e hato'o katak ne'e hanesan possibilidade ne'ebé sira uza atu rezolve krime. Kazu violênsia domestika ne'e haree ba nia grau krime ne'e, kuandu sira hato'o keixa mai iha suku, hato'o kedas ba eskuadra, iha ne'ebé maka sira halo investigasaun, maka haree ladun iha evidensia forte/ka kazu simples, polisia fó ho deklarasaun eskrita lori fila-fali mai suku husu atu fasilita halo mediasaun. Depende ba parte rua, sei vitima maka aseita rezolve, entaun rezolve tuir regulamentu suku nia ho modalidade kultura, fó sala ba malu, halo tarabandu, depois reintegra fila-fali ba familia.<sup>32</sup>

Ho ida ne'e, bele haree katak kazu sira hanesan violênsia domestika sai nafatin dezafiu atu hetan justisa tuir lei formal. Dezafiu ida ne'e mai husi sistema kultura rasik, iha ne'ebé dalabarak halo PNTL sai dilema atu hatan.

Pratikamente iha suku, tratamentu ba krime públiku balu ne'ebé tenta rezolve ne'e sempre uza dalan rua maka halo prosesu kriminal no mós mediasaun. Mediasaun ne'e akontese tamba influênsia husi uzu tradisional ne'ebé sei forte tebes nomós mai husi dezisaun Tribunal nia. Dabalabarak PNTL halo prosesu kriminal maibe to'o iha tribunal iha kazu balu haruka fila mai iha PNTL no hamutuk autoridade lokal sira halo mediasaun.

<sup>29</sup> Da Silva Tito, Komandante Eskudra Luro, 04 Marsu 2021.

<sup>30</sup> Viana das Regras, Joni – Komandante PNTL Munisipiu Manufahi (2020, Dezembru, 16). Intervensaun iha Sosiliazasaun relatoriu avaliasaun OPS no CPP Survey iha komandu PNTL Munisipiu Manufahi.

<sup>31</sup> Monteiro, Aramando – Komandante PNTL Munisipiu Baucau (2021, Fevereru, 24). Intervista Pesoal.

<sup>32</sup> Amalia de Souza, Engrasia, Delgada Suku Uma Ana Ulu ( 2021, Fevereiro, 26). Intervista Pesoal.

Nune'e iha PNTL uza meius kultural ho modalidade fetosan-umane hodi aproxima no halo dialogu ba problema hotu ne'ebé akontese iha suku, exeptu kazu homesidiu no krime ne'ebé grave. Tamba konsidera katak uza deit lei formal sei la rezolve maibe sei uza rua ne'e la'o hamutuk mak tradisaun ka kultura. Tamba ne'e uzu ne'ebé efetivu atu rezolve evita problema foun no dalan atu kesi hikas relasaun ne'ebé la diak entre feto ho mane liu husi familia iha sasin uma lisan nia okos hodi hakotu problema ne'e ho tarabandu. Maske mekanizmu ne'e kontra prinspiu legal formal ne'ebé regula kona-bá violênsia domestika hanesan krime públiku, maibe dalabarak susar atu ses husi pratika uzu kustume ne'ebé eziste iha comunidade.<sup>33</sup>

Pratika sira ne'e kuaze la'o iha suku sira, ho suku sira ho nia metodu rasik atu rezolve problema sira ne'e, ne'ebé foti husi tradisaun sira kultura nia. Hanesan metodu ne'e ne'ebé uza ka aplika iha hanesan iha Suku Babulo, xefe suku hato'o katak metodu ne'ebé sira uza hodi rezolve problema sira iha suku ne'e maka "manan manan hotu lakon lakon hotu". Enkuantu iha iha suku seluk, "labele lori malu sai husi mota".<sup>34</sup> Dala balu sira tenta maibe susar atu bele kontra lisan sira ne'e. Metodu ida ne'e sira uza aproximasaun ida kultural (mekanizamu fetosan-umane), maibe bainhira parte ida entre suspeitu ka vitima la konkorda, maka prosesu ne'e sei kontinua ba oin. OPS ne'ebé akompania prosesu ne'e kanaliza ba PNTL eskudra depois prosesu ne'e kontinua ba Ministériu Públiku.

#### 4. *Problema transporte no motorizada ba OPS*

OPS sira preokupa kona-bá motorizada ne'ebé sira simu tuir kumprimisiu katak depois tinan lima OPS sira sai ona na'in ba motorizada ne'e maibe liu ona tinan lima seidak iha dezisaun husi komandu. Komandante Munisipiu Lautém hatete bazeia ba komprimisiu motór nafatin ba Estadu maibe depois OPS sira simu sai partense ba nia atu hala'o nia kna'ar OPS nia suku, nune'e kestaun kona-bá reparasaun no mina ba motór ne'e responsabilidade OPS nia.<sup>35</sup>

Nune'e iha mós OPS sira uza transporte privadu hala'o kna'ar OPS nia iha suku. OPS ida iha Lautém hatete nia uza motorizada privadu maka hala'o kna'ar OPS nia iha suku, nia hanesan OPS ida ne'ebé substitui hala'o kna'ar provizoriu OPS hodi troka OPS anteriór ne'ebé dadaun ne'e moras no iha hela tratamentu.<sup>36</sup>

Iha OPS balu mós simu motorizada aat husi OPS seluk ne'ebé uza tiha ona, depois nia hetan transferensia, komandu decide entrega fila-fali ba OPS foun ne'ebé subtitui nia. OPS ida hatete motorizada ne'ebé nia simu depois nia koloka mai OPS tamba nia hadia

---

<sup>33</sup> Maria De Sá, Antonio – Komandante PNTL Munisipiu Covalima (Jullu, 2020) – Intervensaun iha sosializasaun avaliasaun OPS, iha Komandu Munisipiu Covalima ne'ebé hala'o iha Juli 2020

<sup>34</sup> Moniz, Marcelino – OPS Abafala ( 2021, Fevereiro, 25). Sosializasaun rezultadu avaliasaun iha Komandu PNTL Munisipiu Baucau.

<sup>35</sup> Rego Fernandes, António – Komandante Munisipiu Lautem ( 2021, Marsu, 04). Intervensaun iha Sosiliazasaun relatoriu avaliasaun OPS iha Munisipiu Lautém.

<sup>36</sup> Da Costa Diaz, Amaro – OPS Suku Baricafa (2021, Marsu, 04). Diskusaun iha Sosializasaun relatoriu avaliasaun OPS no CPP Survey iha Munisipiu Lautém.

bei-beik maibe aat bei-beik nia decide sosa rasik motor sa'e no motor aat OPS nia tau deit iha Postu OPS, hein dezisaun komandu nia.<sup>37</sup>

Enkuantu sira mós preokupa kona-bá motorizada ne'ebé oferese ba OPS sira ne'ebé la bele augenta ho area rural ka suku ne'ebé iha foho ho kondisaun estrada ne'ebé aat ba motorizada kiik sira. Ida ne'e halo kustu manutensaun sai difikuldade ba OPS sira. Ezemplu ida Postu Administrativu Baguia, Komandante Eskuadra hatete, iha Baguia ne'e iha suku ne'e nia aldeia balu ne'ebé dalan ba motor laiha so ema la'o ain no kuda deit maka bele liu nune'e prezisa haree mos ida ne'e tamba motor la bele tama, hau sujere sosa deit kuda ba ami nia OPS sira atu uza hodi halo servisu.<sup>38</sup>

Iha sorin seluk, Komandu Munisipiu sira kontinua preokupa kona-bá transporte atu reforsa atuasaun no patrullamentu ne'ebé nesesariu bainhira OPS sira husu, atende kazu sira ne'ebé ho urujente. Kuaze komandu Munisipiu sira hatete katak laiha reparasaun, aat no para deit edifisiu. Iha seluk fali kareta balu ne'ebé hala'o hela servisu maibe kuandu uza tenke dudu foin moris.<sup>39</sup> Dalabarak sira uza maneira seluk maka sakrifika sira nia osan rasik, katak membru sira tau osan hamutuk halo manutensaun.<sup>40</sup>

#### 5. *Laiha apoiu sosial ba membru PNTL ne'ebé lakon vida*

Iha komandu Munisipiu Lautém, OPS sira hato'o katak sira nia maluk OPS ne'ebé mate, institusaun laiha apoiu sosial ruma hanesan despeza funeral. Komandante Munisipiu Lautém no Baucau rekuiñese ida ne'e akontese, iha 2020 mai ne'e laiha ona apoiu solidariedade husi instituisaun ba nia membru sira ne'ebé lakon vida, no ida ne'e bele afeita ba psikolojiku membru sira nia.

Komandante PNTL Munisipiu Lautém hatete los duni, uluk ne'e asuntu ida ne'e sempre sai responsabilidade insitusaun nia maibe ikus ne'e laiha ona, tamba orsamentu ba verba ida ne'e la aprova. Komandane ne'e argumenta katak tamba ho *espírito do corpo* ne'ebé iha, nia organiza membru sira tau osan (kobransa) hamutuk hodi ba sosa kaixaun ba nia maluk membru ne'ebé mate, tamba servi instituisaun. Iha ne'ebé justifika ona iha sirkular komandu jeral nia tinan 2020. Fó justifika ba komandu Munisipiu sira hotu katak, apoiu ba membru PNTL sira ne'ebé lakón vida, laiha ona apoiu husi instituisaun tamba laiha finanseiru ne'ebé tau ba verba ida ne'e.<sup>41</sup>

## Rekomendasaun

1. Rekomenda ba Ministériu Interior no Polisia Nasional Timor-Leste (PNTL) prepara Planu Estratejiku Polisia nian ba 2030 ne'ebé hatuur ona iha Planu Estratejiku

<sup>37</sup> Mendonça, Abrão – OPS Suku Betano (2020, Novembro, 15). Entrevista Pesoa.

<sup>38</sup> Intervensaun Komandante Eskudra Baguia – iha Sosiliasaun relatoriu avaliasaun OPS ne'ebé hala'o iha Komandu PNTL Munisipiu Baucau, 25 Fevereru 2021.

<sup>39</sup> Fundasaun Mahein observa rasik, iha postu eskudra Lautem, bainhira PNTL sira uza kareta ba tuir enkontru sira dudu deit mak moris. Eskudra Lautém, 05 Marsu 2021.

<sup>40</sup> Rego Fernandes, António – Komandante Munisipiu Lautem ( 2021, Marsu, 04). Intervensaun iha Sosiliasaun relatoriu avaliasaun OPS iha Munisipiu Lautém.

<sup>41</sup> Rego Fernandes, António – Komandante Munisipiu Lautem ( 2021, Marsu, 04). Intervensaun iha Sosiliasaun relatoriu avaliasaun OPS no CPP Survey iha Komandu PNTL Munisipiu Lautém.



Seguransa Interna 2030 kona-bá Polísia 2030. Planu Estratejiku Polisia hodi integra Polisiamentu Komunitáriu nu'udar modelu polisiamentu PNTL nian.

2. Rekomenda ba Ministériu Interior no Ministériu Administrasaun Estatal kria lei atu regula funksionamentu sira husi Konsellu Seguransa Munisipal no Konsellu Polisiamentu Komunitáriu tuir kuadru Lei Seguransa Interna 2010 nian.
3. Rekomenda ba Ministériu Interior no Polísia Nasional Timor-Leste (PNTL) investe ba rekursu umanu no fasilidade sira polísial nian hodi tulun servisu polísia nian sai vizivel liu tan.



## Bibliografia

Dekretu Lei Nú 9/2009, Loron 18 fulan Marsu Lei Organika PNTL nian

Fundasaun Mahein (2020) - PNTL Munisipiu Viqueque: Polisiamentu Komunitáriu no Dezafiu sira.

Komunikadu Imprensa Fundasaun Mahein (2020) – Revizaun Lei Orgânica PNTL *Copy* husi Portugal *Paste* iha Timor-Leste.

Lei Suku (2016) - Dekretu Lei Nú 6/2016 loron 8 Jullu.

Planu Estratéjiku Seguransa Interna 2011- 2030.

Planu Estratejiku Polisia Nasional Timor-Leste 2014-2018

Relatóriu Fundasaun Mahein no Hau Meni & Asosiates (2018) - Relatóriu Avalaisaun Servisu Oficial Polisia Suku (OPS)

Relatóriu The Asia Foundation (2008) - Peskiza Kona Ba Persepsaun Polisia – Comunidade: Timor-Leste.

Relatóriu (2018) – LEVANTAMENTU KONA-BA PRESEPSAUN POLÍCIA NO KOMUNIDADE TINAN 2018.

## Anexu – Lista Intervista

| <b>Naran</b>                     | <b>Pozisaun</b>                       |
|----------------------------------|---------------------------------------|
| <b>Covalima</b>                  |                                       |
| Antonio M. de Sá                 | Komandante Munisipiu                  |
| Castro Amaral                    | OPS Matai                             |
| Simplicio Gusmão                 | OPS Oges                              |
| Faustino Araujo                  | Chefe do Suku Oges                    |
| João Gusmão                      | Chefe do Suku Matai                   |
| José Musquita                    | PAAS Matai                            |
| Olinda Pereira                   | Delegada no Membru KPK Oges           |
| Nuno Pereira                     | Chefe Juventude no Membru KPK Matai   |
| <b>Vikeke</b>                    |                                       |
| Pedro C. O. Bento                | OPS Karaubalo                         |
| Moises Soares                    | OPS Maluro                            |
| João Pinto                       | Chefe do Suku Karaubalo               |
| Fransisca Soares                 | Delegada                              |
| Izaulino Soares                  | Membru KPK                            |
| <b>Manufahi</b>                  |                                       |
| Joni Viana das Regras            | Komandante Polísia Munisipiu Manufahi |
| Abrão Mendonça                   | OPS Betano                            |
| Antonio d. Regras                | OPS Babulo                            |
| Alicia de. J. Nunes              | Xefe Suku Babulo                      |
| Josefa da Costa                  | Delegada Babulo                       |
| Julião N. da Costa               | Sekretariu KPK Betano                 |
| <b>Baucau</b>                    |                                       |
| Armando Monteiro                 | Komandante Polísia Munisipiu Baucau   |
| Fransisco Ximenes                | Xefe Suku Buibau                      |
| Ana Maria Mendonca               | Membru KPK                            |
| Vicente de Souza Boavida         | Xefe Suku Uma Ana Ulo                 |
| Engrasia Amalia de Souza         | Xefe Delegada                         |
| Narcicio da Costa Belo           | Xefe Aldeia                           |
| Maria Terezina da Costa Guterres | Xefe Aldeia                           |
| <b>Lautém</b>                    |                                       |
| António Rego Fernandes           | Komandante Polísia Munisipiu Lautém   |
| Valente da Costa                 | Komandante Eskudra Lautém             |
| Joanico Miranda Branco           | OPS Suku Parlamento                   |
| Patricio de Jesus                | OPS Suku Serelau                      |